Guía de instalación y mantenimiento de cubiertas





ómo instalar las cubiertas de TimberTech	2
létodos de fijación	4
ablones con cantos rectos de TimberTech	5
ómo ajustar una cubierta de TimberTech	6
ijaciones ocultas CONCEALoc®	7
istema de fijaciones ocultas Cortex®	10
uidado y limpieza	12
arantía	13
lotas	14

Instalación de las cubiertas de TimberTech®



Las cubiertas de TimberTech deben instalarse siguiendo los mismos buenos principios de construcción utilizados para instalar cubiertas de madera o composite y respetando los códigos de edificación locales y las instrucciones de instalación que se incluyen a continuación. AZEK Building Products Inc. declina toda responsabilidad u obligación derivadas de la instalación inadecuada de este producto. TimberTech puede no ser adecuado para todas las aplicaciones, y el instalador es el único responsable de asegurarse de que TimberTech se adecúa al uso pretendido. Dado que cada instalación es diferente, también es responsabilidad del instalador establecer cuáles son los requisitos específicos para cada aplicación concreta de la cubierta. AZEK Building Products recomienda que todos las aplicaciones se revisen por un funcionario local de edificación, un ingeniero o un arquitecto autorizado antes de realizar la instalación. Para obtener más información visite TimberTech.com.

Acceda a los recursos de instalación en cualquier momento.

Para consultar las guías y vídeos de instalación, visite nuestro sitio web en la página www.timbertechespana.es/construya-su-cubierta/ayuda-para-la-instalacion.html.

¿Necesita ayuda con la instalación?

Contamos con un excelente equipo de atención al cliente que está a su disposición para ayudarle con sus preguntas relacionadas con la instalación. Si necesita ayuda, puede llamar al servicio de atención al cliente al teléfono +1-800-307-7780 o visitar la página TimberTech. com/installation para ver los vídeos de instalación de TimberTech.

Herramientas necesarias

Los tablones de TimberTech se pueden instalar con un número mínimo de herramientas disponibles fácilmente. No obstante, hay muchas otras herramientas disponibles que pueden ayudar a que la instalación aún sea más fácil y eficiente. Todas las herramientas se deben utilizar de acuerdo con las instrucciones correspondientes del fabricante. Algunas de las herramientas básicas necesarias son:

- Taladro inalámbrico
- Línea de tiza
- Cinta métrica
- Sierra de calar
- Escuadra de carpintero
- Herramientas de espaciado
- Sierra circular
- Gafas protectoras
- Brocas

Utilice la sierra de calar para hacer cortes en los obstáculos como, por ejemplo, postes. También puede ser muy útil utilizar una sierra de ingletes eléctrica. Una opción alternativa a la sierra de ingletes eléctrica o combinada, es utilizar una hoja de acabado biselado superior. Utilice ropa y equipos de seguridad adecuados cuando trabaje con productos de TimberTech. Se deben utilizar gafas protectoras durante todo el proceso de instalación.



¡STOP! Lea este apartado antes de continuar.

Asegúrese siempre de visitar la página TimberTech.com para garantizar que consulta las instrucciones más actualizadas de instalación, de cuidado y limpieza, información técnica, etc.

Superficie de pisado

Los tablones de TimberTech están diseñados para instalarlos con la parte en relieve hacia arriba. La superficie que no está en relieve no se debe utilizar como superficie de pisado. Esta norma se aplica a todos los tablones de TimberTech.

Muesca direccional

La superficie de los tablones TwinFinish, ReliaBoard, DockSider, TwinFascia y TwinRiser de TimberTech tiene una dirección determinada. Se ha añadido una muesca en uno de los lados de los tablones. Al instalar los tablones, el borde marcado debe colocarse en el mismo lado durante todo el proceso de instalación para que la apariencia sea uniforme. De forma similar, los tablones TwinFascia y TwinRiser de TimberTech tienen un borde largo biselado en la parte delantera y en la parte trasera. Para garantizar una apariencia uniforme de un tablón a otro, el borde biselado se debe colocar siempre en el mismo lado. Si recorta una pieza, asegúrese de señalar la ubicación del bisel. Consulte las instrucciones de instalación específicas del tablón.

Electricidad estática

La electricidad estática es un fenómeno natural en algunos productos fabricados con polímeros, como moquetas, tapizados y prendas de vestir, y se puede producir en cubiertas alternativas sometidas a determinadas condiciones medioambientales.

Voladizo

Se pueden utilizar voladizos en los productos Terrain, Tropical, Legacy, TwinFinish, ReliaBoard y DockSider de un máximo de 25 mm (1"). En el caso de los productos Reliaboard y Terrain, solo se pueden utilizar voladizos en los extremos.

Seguridad

A diferencia de la madera tradicional, los productos TimberTech no tienen astillas.

Patrones de color y veteado

La cubierta TimberTech está diseñada para imitar la apariencia de la madera auténtica y, al igual que ocurre con esta, puede haber una ligera diferencia en el patrón de color y veteado de un tablón a otro. Esta apariencia es intencionada y forma parte del proceso de fabricación, lo que proporciona a las cubiertas de TimberTech el aspecto más realista y parecido a la madera posible. Esta variación es puramente estética y no afecta ni afectará al rendimiento del producto. TwinFinish, ReliaBoard y DockSider están están diseñadas para desgastarse de forma natural con el tiempo, y el veteado de superficie se desgastará hasta adquirir un color más consistente. La mayor parte del proceso de desgaste se completará durante el primer año de uso de la cubierta.

Nota

Los productos de TimberTech NO están diseñados para ser utilizados como columnas, postes de apoyo, largueros, viguetas, travesaños ni como ningún otro tipo de elemento de soporte de cargas principales. Los productos de TimberTech deben estar apoyados sobre una subestructura que cumpla las normativas. A pesar de que los productos de TimberTech son ideales para la reinstalación de tablones de cubiertas (quitando los tablones antiguos e instalando los tablones de TimberTech sobre una subestructura que cumpla la normativa), los tablones de TimberTech NO SE PUEDEN instalar sobre otros tablones ya existentes.

Trazado

Las cubiertas de TimberTech NO DEBEN trazarse, excepto por una hendidura de 51 mm (2") de ancho en el lateral de los tablones macizos para el inicio y finalización de CONCEALoc.



Advertencia sobre el calor extremo

Tenga cuidado de que los productos de TimberTech no reciban sobre su superficie excesivo calor procedente de fuentes externas, como el fuego o la reflexión de los rayos de sol a través de ventanas especiales para ahorro energético. El vidrio de baja emisión puede dañar los productos de TimberTech. Este tipo de vidrio está diseñado para evitar la acumulación de calor pasivo en una estructura, por lo que puede provocar un incremento inusual de calor en superficies exteriores. Es probable que este incremento extremo de la temperatura sobre la superficie, que supera los valores de una exposición normal, provoque que los productos de TimberTech se derritan, se comben y se decoloren, así como que se incremente el efecto de expansión/contracción y se acelere el desgaste producido por las condiciones atmosféricas. Si es cliente de TimberTech o está pensando en serlo y le preocupan los posibles daños que puede provocar el vidrio de baja emisión, póngase en contacto con el fabricante del producto que contenga este tipo de vidrio para encontrar una solución que reduzca o elimine los efectos de la reflexión de la luz solar.

Color y temperatura

Aunque los productos TimberTech son más frescos al tacto que muchos otros productos de tablones de cubiertas de colores similares, todos los productos de cubiertas se calientan al sol. Asimismo, debe tener en cuenta que cuanto más oscuro sea el color de la cubierta, mayor será la sensación de calor.

Exceso de residuos de obras

Durante la instalación es importante que no se acumule en la superficie de la cubierta un exceso de suciedad, arena y polvo de azulejos, cemento, bloques para exteriores o cualquier otro producto de mampostería. Si estos residuos no se retiran inmediatamente, la superficie de la cubierta será difícil de limpiar y podría dañarse su acabado. Las cubiertas de TimberTech no deben utilizarse como superficie de trabajo. Si se acumularan este tipo de residuos, consulte la sección sobre cuidado y limpieza en la guía de instalación de TimberTech o en su sitio web, www.TimberTech.com.

Cálculo de los materiales necesarios

Para decidir la cantidad de materiales de TimberTech que necesita, comience calculando los metros cuadrados (m²) de la superficie de su cubierta multiplicando el largo por el ancho. Cuando sepa este número, divídalo por los números proporcionados más adelante para tablones de 3,66 m (12 pies), 4,88 m (16 pies) y 6,1 m (20 pies).

Cuando sepa el número de metros cuadrados (m²), divídalo por 0,513 en el caso de tablones de 3,66 m (12 pies), por 0,684 en el caso de tablones de 4,88 m (16 pies) y por 0,855 en el caso de tablones de 6,1 m (20 pies).

Al calcular la cantidad de cubierta que se va a necesitar, se recomienda añadir aproximadamente un 10 % al total, que corresponde al factor de residuos.

Ejemplo: Largo x Ancho = Metros cuadrados totales (m²)

10 m (L) x 16 m (W) = 160 m² 160 m²/0,684m²=234 tablones de 4,88 m Cálculo del factor de residuos: 234 x 1,1=258 tablones de 4,88 m

Tablones necesarios + 10 % (factor de residuos) = Número final de tablones necesarios (redondee por exceso)

Trabajar con tablones de TimberTech

Expansión y contracción

Los tablones de las cubiertas de TimberTech se expanden y se contraen con los cambios en la temperatura. Si los cambios de temperatura son extremos, se produce una mayor expansión y contracción. Para absorber este movimiento, la fijación de los tablones de las cubiertas debe seguir los requisitos de espaciado incluidos en la siguiente tabla.

Los cambios en la longitud son más pronunciados durante el proceso de instalación y se deben tener en cuenta si se trabaja en condiciones de temperaturas extremas. Un buen ejemplo sería cortar sus tablones durante una tarde cálida, dejarlos al aire frío durante la noche e instalarlos la mañana siguiente. Lo más probable es que observe cierta cantidad de contracción. La mejor forma de minimizar este problema consiste en fijar los tablones lo antes posible después de haberlos cortado.

Requisitos de espaciado para todos los tablones de TimberTech

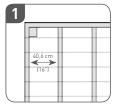
- El espaciado de un lado a otro de los tablones debe ser de 3 mm (1/8") a 5 mm (3/16").
- Deje un espacio mínimo de 5 mm (3/16") en los lugares en los que los tablones se encuentren con un poste o una estructura colindante.
- Siga estas directrices de espaciado de juntas de rastreles para todos los tablones de TimberTech:

١	Requisitos de espaciado para juntas de rastreles			
	0 °C (32 °F) o temperaturas inferiores		24 °C (75 °F) y temperaturas superiores	
	Espacio de 5 mm (3/16")	Espacio de 3 mm (1/8")	Espacio de 0,8 mm (1/32")	

Preparación de la instalación

Siga estas instrucciones para una buena instalación de la cubierta:

- Los tablones de cubierta TimberTech son productos de una cara. Los tablones deben instalarse con el lado veteado hacia arriba para la superficie de pisado. El alero debe instalarse con el lado veteado hacia
- Los aleros de TimberTech son de una cara.
- Antes de la instalación, compruebe y asegúrese de que las viguetas están niveladas y estructuralmente sólidas y de que no hay clavos o tornillos que sobresalgan.
- Asegúrese de que todas las viguetas estén coronadas correctamente y niveladas con la parte superior, ya que la cubierta TimberTech se adaptará al contorno de la superficie de la subestructura.
- Es necesario un espaciado adecuado de las viguetas para una instalación correcta. El espaciado de las viguetas nunca debe superar los 40,6 cm (16") del centro. Para una apariencia más rígida, puede ser preferible 30,5 cm (12").
- Para obtener mejores resultados, la instalación de un bloqueo sólido de madera entre cada vigueta, colocado cada 1,22 m a 1,83 m (de 4 a 6 pies) dentro de la estructura, puede ayudar a reducir el movimiento o giros de las viguetas. Limitar el movimiento de las viguetas puede ayudar a evitar que haya espacios excesivos entre los tablones y también asegurar una superficie de acabado más uniforme de la cubierta TimberTech.



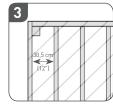
40,6 cm (16") SUBESTRUCTURA PARA INSTALACIÓN BÁSICA
40,6 cm [16"] en el centro de
las viguetas como máximo.
[30,5 cm [12"] en el centro

para aplicaciones comerciales)



SUBESTRUCTURA PARA INSTALACIÓN SUBESTRUCTURA PARA INSTALACIÓN BÁSICA

40,6 cm (16") en el centro de las viguetas como máximo más soporte adicional para estructura con marco (30,5 cm (12") en el centro para aplicaciones comerciales



SUBESTRUCTURA PARA INSTALACIÓN

EN DIAGONAL 30,5 cm (12") en el centro de las viguetas como máximo. Ángulos más inclinados pueden necesitar un espaciado de viguetas más estrecho.



Aleros y tapetas de TimberTech

Utilizar tornillos junto con una instalación adecuada de los aleros de TimberTech proporciona los mejores resultados de fijación a largo plazo. TimberTech recomienda el uso de fijaciones para aleros TOPLoc de TimberTech para obtener los mejores resultados. Para una correcta instalación, consulte los requisitos de espaciado en la página 3.

Si se utilizan con fijaciones de aleros TOPloc:

Taladre previamente orificios con la broca TOPLoc para aleros a una distancia de 51 mm (2") de la parte superior e inferior, alternando entre los dos lados y con una separación máxima de 30,5 cm (12"). Se recomienda que la distancia entre los tornillos sea uniforme para conseguir un aspecto satisfactorio.



- Coloque los aleros siguiendo correctamente los requisitos de espaciado correspondientes.
- Introduzca la fijación de aleros TOPLoc a 90º respecto a la superficie del alero, de modo que la cabeza del tornillo quede a ras de la superficie.
 No apriete el tornillo al máximo, ya que este debe servir como elemento sobre el que cuelga el alero a la vez que permite su expansión y contracción.
- Continúe con el proceso de fijación tal y como se ha descrito anteriormente y asegúrese de realizar este proceso de izquierda a derecha o de derecha a izquierda. Esto garantizará que el alero quede plano.
- Si se prefiere, se pueden instalar fijaciones de aleros TimberTech TOPLoc
 2 cada 30,5 cm (12"), 51 mm (2") de arriba hacia abajo.

Tablones con cantos rectos de TimberTech

TimberTech recomienda el uso de fijaciones de cabeza externa TOPLoc de TimberTech para la instalación de tablones con cantos rectos. Será necesario taladrar previamente el tablón si se encuentra a menos de 38 mm (1-1/2") del extremo del tablón y las temperaturas son inferiores a 7 °C (45 °F) para evitar que los tablones se partan o se rasguen en la zona de los tornillos. También se pueden utilizar como fijaciones tornillos de acero inoxidable o tornillos para cubiertas de composite recubiertos de alta calidad.*



Asegúrese en todo momento de comprobar y cortar los cortes de los extremos de fábrica de todos los tablones para garantizar que formen un ángulo recto.

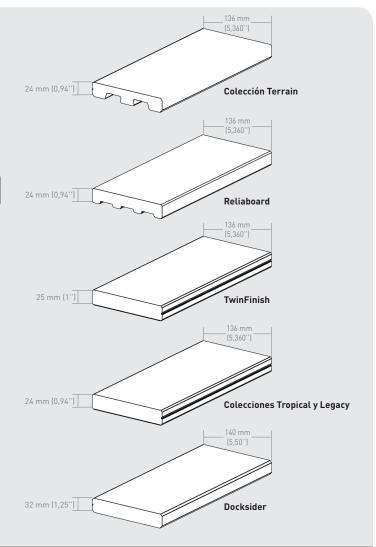
Tablones Terrain, Tropical, Legacy, TwinFinish y ReliaBoard: Utilice fijaciones de cabeza externa TOPLoc o tornillos de acero inoxidable como mínimo del número 8 y 64 mm (2-1/2") u otros tornillos recubiertos de alta calidad para cubiertas de composite.*

DockSider: Utilice TOPLoc de acero inoxidable o tornillos de acero inoxidable o recubiertos de alta calidad como mínimo del número 8 y de 76 mm (3")*.

Elevación de los materiales debido a la fijación:

Este problema puede producirse si se utilizan tornillos no aptos para cubiertas de composite. Para reducir en gran parte esta elevación o eliminarla por completo, se deben utilizar tornillos especiales para madera de composite. Cuando instale las cubiertas de TimberTech, utilice fijaciones TOPLoc para reducir el riesgo de elevación de los materiales. Si se eleva el material, recomendamos taladrar previamente en el tablón un orificio de diámetro ligeramente inferior al de la cabeza del tornillo y con la misma profundidad que la cabeza del tornillo antes de atornillar.

* TimberTech no recomienda utilizar fijaciones no incluidas explícitamente en la guía de instalación de las cubiertas de TimberTech. Utilizar fijaciones alternativas no invalida la garantía de TimberTech; sin embargo, si el fallo de la cubierta se debe al uso de uno de estos métodos de fijación alternativos, se rechazarán todas las reclamaciones correspondientes.





Las fijaciones se deben instalar de forma perpendicular a la superficie de cubierta y a ras. No introduzca los tornillos en exceso o el material se rajará. Duplique siempre las viguetas en las costuras transversales. No atornille de forma oblicua los tablones de la cubierta, ya que podrían rajarse.



Terrain, Tropical, Legacy, Twin Finish®, Reliaboard® y Docksider®

Información importante

Si desea obtener información sobre otros productos de TimberTech, visite www.timbertechespana.es o solicite a su distribuidor las siquientes quías de instalación:

- Los tablones de TimberTech están diseñados para instalarlos con la parte en relieve hacia arriba. La superficie que no está en relieve no se debe utilizar como superficie de pisado. Esta norma se aplica a todas las superficies de las cubiertas.
- La parte inferior aserrada de TwinFinish es ideal para decoración como, por ejemplo, para construir bancos y jardineras.
- Para zonas con obstrucción del flujo de aire, como tejados o aplicaciones en pendiente, es necesario un sistema de traviesas de 38 mm (1-1/2") como mínimo apoyado sobre la subestructura en la que se está construyendo la cubierta y conectado a ella.
- Para facilitar el drenaje del agua, es necesario inclinar la cubierta 13 mm (1/2") por cada 2,44 m (8 pies) de distancia de la casa.
- Para reducir al mínimo todavía más la expansión y la contracción, debe procurarse que la ventilación y la corriente sean adecuadas.
- Las buenas prácticas recomiendan que en climas con ciclos extremos de temperatura se limite la longitud de los tablones de la cubierta y se evite la fijación a la longitud rígida de la vigueta en aplicaciones como la enmarcada; utilizar tableros para dividir puede ayudar a evitar el movimiento y que los tablones se agrieten.

- Las cubiertas en pendiente deben contar con medidas de drenaje bajo la estructura de la cubierta.
- Las buenas prácticas recomiendan no instalar cubiertas en aplicaciones en las que no se puede conseguir una adecuada ventilación y corriente.

Espaciado estándar entre viguetas

TwinFinish			
	Ángulo de 90°	Ángulo de 30°	Ángulo de 45°
4,78 kPa (100 psf)	50,8 cm (20")	45,7 cm (18")	40,6 cm (16")
ReliaBoard , Terrain, Legacy			
4,78 kPa (100 psf)	40,6 cm (16")	35,6 cm (14")	30,5 cm (12")
DockSider			
	Ángulo de 90°	Ángulo de 30°	Ángulo de 45°
4,78 kPa (100 psf)	61,0 cm (24")	61,0 cm (24")	61,0 cm (24")

Las condiciones especiales precisarán de una inspección técnica o de reducción de espacios (o ambas cosas). Consulte los códigos de edificación locales en todo momento.

Instrucciones de instalación de tableros con cantos rectos

Asegúrese en todo momento de comprobar y cortar los cortes de los extremos de fábrica de todos los tablones para garantizar que formen un ángulo recto.

- Coloque los tablones desde el borde exterior de la cubierta en dirección a
 la casa
- Coloque dos tornillos por vigueta a una distancia de al menos 19 mm (3/4") del borde exterior de cada tablón (incluidas las viguetas de los extremos).
- Para ver los requisitos de espaciado, consulte la página 3.
- Los extremos de los tablones deben apoyarse sobre una vigueta.
 Duplique siempre las viguetas en las costuras transversales. No atornille de forma oblicua los tablones de la cubierta, ya que podrían rajarse.
- Instale siempre las fijaciones de forma perpendicular a la superficie del tablón y colóquelas a ras. No las apriete demasiado, de lo contrario los tablones se rajarán o los materiales se elevarán.

Será necesario taladrar previamente el tablón si se encuentra a menos de 38 mm (1-1/2") del extremo de los otros tablones y las temperaturas son inferiores a $7 \, ^{\circ}\text{C} (45 \, ^{\circ}\text{F})$ para evitar que los tablones se partan en los

extremos o que se agrieten en la posición de los tornillos. Para obtener mejores resultados, se recomienda utilizar fijaciones de cabeza externa TOPLoc. En el paquete de TOPLoc se proporcionan instrucciones adicionales.

19 mm (3/4")

19 mm (3/4")

Muesca direccional

Tablones TwinFinish, ReliaBoard, DockSider, TwinFascia y TwinRiser: Las superficies de estos productos tienen sentido direccional. Se ha añadido una muesca en uno de los lados de los tablones. Al instalar los tablones, el borde marcado debe colocarse en el mismo lado durante todo el proceso de instalación para que la apariencia sea uniforme. Los tablones TwinFascia tienen un borde largo biselado en la parte delantera y en la parte trasera. Para garantizar una apariencia uniforme de tablón a tablón al instalar tablones TwinFascia, el borde biselado se debe colocar siempre en el mismo lado. Si recorta una pieza de los tablones TwinFascia, asegúrese de marcar la ubicación del bisel en la pieza recortada para que la cubierta quede uniforme.





Terrain, Tropical, Legacy, TwinFinish®, Reliaboard®, y Docksider®

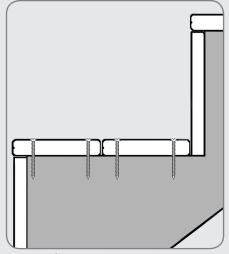
Instalación de escaleras

TimberTech no recomienda instalar tablones sobre peldaños sin utilizar tapetas.

- Las escaleras se deben construir de acuerdo con los requisitos de la normativa local.
- Asegúrese de que el larguero tenga al menos la profundidad de dos tablones completos más un hueco de entre 3,2 mm (1/8") y 5 mm (3/16") entre los tablones.
- Para ver los requisitos de espaciado, consulte la página 3.
- Asegúrese de que haya al menos un larguero de apoyo en el centro del tramo de escalera.

Tabla de espaciado entre largueros de escalera de TimberTech

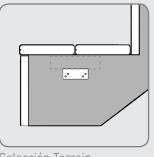
Tablón	Espaciado máximo
DockSider	53,3 cm (21'')
TwinFinish	30,5 cm (12'')
Tropical	25,4 cm (10'')
Legacy	25,4 cm (10'')
Reliaboard	22,9 cm (9'')
Terrain	40,6 cm (16'') Cuando se utiliza como revestimiento

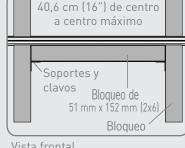


Instalación general de escaleras



La colección Terrain se debe utilizar como revestimiento en aplicaciones de peldaños de escalera. Consulte la figura que aparece a la derecha.





Colección Terrain

Vista frontal

Componentes de la escalera Terrain

Larguero	Bloqueo de 51 mm x 152 mm (2x6)
Soporte	Ángulos de conexión galvanizados A23Z Simpson Strong Tie de 38 mm x 51 mm (1,5" x 2,0")
Clavos de soportes	Clavos galvanizados Simpson Strong-Tie N10D5HDG de 38 mm (1-1/2") (3,8 mm [0,150") de diámetro y 8 mm [0,315") de diámetro de la cabeza)

Cómo ajustar una cubierta de TimberTech

Tablones de aleros de TimberTech:

• Para instalar aleros y tapetas, consulte las instrucciones de fijación en la página 4.

TwinFascia®

- Cedro y gris
- 3,66 m (12 pies) de largo x 14 mm (9/16") de grosor x 30.5 cm [12"] de ancho.

- Silver Maple, Brown Oak, Tigerwood, Mocha, Pecan, Ashwood, Rustic Elm, Sandy Birch, Stone Ash, Amazon Mist, Antigua Gold, Antique Palm, Caribbean Redwood
- 3,66 m (12 pies) de largo x 14 mm (9/16") de grosor x 30,5 cm (12") de ancho.

Tapetas de TimberTech

- Se utilizan como tapetas para escaleras.
- También se pueden utilizar como tablón de alero para viguetas perimetrales de 51 mm x 203 mm (2" x 8").
- 3,66 m (12 pies) de largo x 14 mm (9/16") de grosor x 18,4 cm (7-1/4") de ancho.

TwinRiser®

Cedro y gris

• Silver Maple, Brown Oak, Tigerwood, Mocha, Pecan, Ashwood, Rustic Elm, Sandy Birch, Stone Ash, Amazon Mist, Antiqua Gold, Antique Palm, Caribbean Redwood



Información importante

Las fijaciones ocultas CONCEALoc han sido diseñadas de forma exclusiva para instalar tablones machihembrados y con cantos rectos de TimberTech.



Asegúrese en todo momento de comprobar y cortar los cortes de los extremos de fábrica de todos los tablones para garantizar que formen un ángulo recto.

- En áreas con ventilación obstruida como tejados y aplicaciones en pendiente, es necesario un sistema de traviesas de un mínimo de 38 mm (1-1/2").
- Este sistema debe estar apoyado sobre la subestructura en la que se está construyendo la cubierta y conectado a ella.
- Para reducir al mínimo todavía más la expansión y la contracción, debe procurarse que la ventilación y la corriente sean adecuadas.
- Las cubiertas en pendiente deben contar con medidas de drenaje bajo la estructura de la cubierta.
- Las buenas prácticas recomiendan no instalar cubiertas en aplicaciones en las que no se puede conseguir una adecuada ventilación y corriente.
- No utilice fijaciones ocultas CONCEALoc o escuadras para la instalación de la escalera.

Accesorios CONCEALoc

- Caja de cobertura de 9 m² (100 pies cuadrados). Incluye tornillos de acero inoxidable.
- Cubierta de cubeta grande: 93 m² (1000 pies cuadrados). Incluye tornillos de acero inoxidable.
- Balde para pistola CONCEALoc: cobertura de 46 m²
 (500 pies cuadrados) para uso con la pistola de instalación de
 fijaciones de TigerClaw que se vende aparte. Incluye fijaciones
 neumáticas recubiertas de calidad. Fijaciones de acero inoxidable
 para aplicaciones costeras disponibles a través de TigerClaw.
- Escuadra: para obtener una superficie sin fijaciones, no utilice las escuadras en los primeros y los últimos tablones para atornillar la cara ni como abrazadera de costuras transversales.
- Broca enrutadora CONCEALoc: corte una ranura de 51 mm (2") de ancho en un tablón macizo para que la fijación CONCEALoc encaje perfectamente (permite incluso cortar un tablón instalado sobre una viqueta).
- Los paquetes de tornillos CONCEALoc están disponibles en el sitio web www.timbertechstore.com.
- Si utiliza el cubo para pistolas CONCEALoc con la pistola de instalación TigerClaw, consulte en su embalaje directrices de instalación adicionales.

Instrucciones de instalación de fijaciones ocultas CONCEALoc

HERRAMIENTAS NECESARIAS



Gafas protectoras



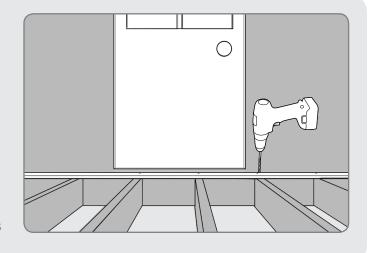
Enrutadora con cuchillas para realizar ranuras (opcional)





CÓMO INSTALAR EL PRIMER TABLÓN

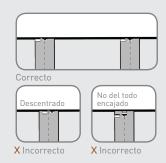
- Taladre previamente el tablón con una broca de 4 mm (5/32") y fije el borde exterior del primer tablón en cada apoyo de ensamblaje a 25 mm (1") del borde con tornillos TOPLoc, o bien tornillos de acero inoxidable u otros tornillos recubiertos de alta calidad para cubiertas del número 8 de 64 mm (2-1/2"). Para conseguir una superficie sin fijaciones, puede utilizarse la escuadra o las fijaciones Cortex en el primer tablón y en el último (excepto para Terrain y ReliaBoard)
- Para obtener más instrucciones sobre las escuadras o las fijaciones Cortex, consulte las instrucciones del embalaje.

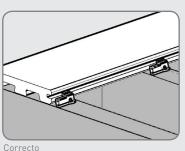


2

CÓMO COLOCAR LAS FIJACIONES CONCEALoc

 Introduzca completamente la fijación CONCEALoc en el borde machihembrado del tablón. El orificio del tornillo debe estar alineado respecto al centro de la vigueta de apoyo.



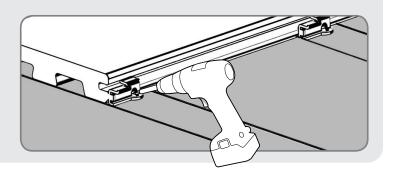




3

CÓMO INSTALAR LAS FIJACIONES CONCEALoc

- Instale el tornillo proporcionado en un ángulo de 45° a través de la fijación y en la vigueta mientras presiona la fijación.
- Instale una fijación y un tornillo en cada vigueta.
- Asegúrese de que la fijación esté totalmente en contacto con el borde del tablón y de que el tornillo sujete firmemente la fijación al tablón de la cubierta.



4

CÓMO FINALIZAR LA INSTALACIÓN

- Coloque el siguiente tablón en su lugar contra las fijaciones. Levante ligeramente el borde exterior del tablón que va a instalar y deslícelo hacia la fijación hasta que el tablón entre en contacto con la lengüeta separadora. Cuando está instalado correctamente, el tablón insertado debería estar en contacto con la lengüeta separadora inclinada hacia delante en el extremo izquierdo de la abrazadera. Para lograrlo, utilice una pieza de recorte de cubierta de al menos 61,0 cm (24") de longitud y utilícela como bloque de presión para impulsar el tablón sobre la abrazadera. Si aún no están en contacto, el tornillo acoplará el tablón completamente con la lengüeta separadora. No utilice un martillo, ya que dañaría el borde del tablón.
- Para ajustar el borde exterior del último tablón se deberá utilizar el método descrito en el paso número 1. Es posible que sea necesario recortar el último tablón para ajustarlo.

- a.
- b. ()

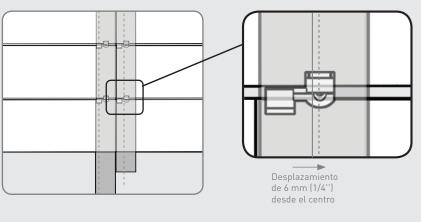
5

CÓMO HACER INSTALACIONES EN JUNTAS DE RASTRELES (SALVO QUE SE ESTÉ UTILIZANDO UNA ESCUADRAS DE TIMBERTECH)



Las viguetas de las juntas de rastreles se deben instalar por duplicado para que las fijaciones se sujeten correctamente.

 Instale las fijaciones como se indica a continuación. Tenga en cuenta que las dos abrazaderas de la derecha se desplazan aproximadamente 6 mm (1/4") hacia la derecha desde el centro de las viguetas. De lo contrario, la lengüeta separadora podría caer dentro del hueco de la junta plana.

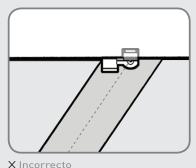


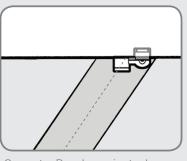


6

CÓMO HACER INSTALACIONES EN DIAGONAL

- Si la cubierta está situada en una esquina de la casa, comience la instalación con una pequeña pieza triangular de cubierta situada en la esquina y trabaje desde ese punto hacia fuera.
- Desplace el centro 13 mm (1/2") hacia el extremo largo de la vigueta, de modo que el tornillo no se salga del lateral de la vigueta al apretarlo.





Correcto: Desplazamiento de 12,7 mm (1/2")

7

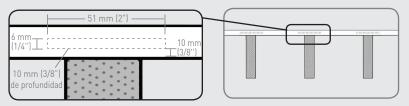
CÓMO SUSTITUIR UN TABLÓN

- Haga dos cortes paralelos en el centro del tablón que se va a sustituir y, a continuación, retire la pieza central.
- Con una pequeña barra en forma de palanca, retire las piezas de la cubierta sobrantes de las lengüetas.
- Con una sierra de movimiento alternativo, retire las lengüetas del lateral del tablón de modo que los remates de los tornillos queden a la vista.
- Coloque el nuevo tablón en su sitio y atorníllelo con cuidado al resto de las lengüetas.
- Una vez que el tablón esté colocado, fije los bordes sueltos con escuadras, tornillos para cubiertas recubiertos de alta calidad, de acero inoxidable o fijaciones Cortex.

8

CÓMO UTILIZAR CONCEALoc CON TABLONES CON CANTOS RECTOS

- Realice una hendidura de 51 mm (2") de longitud en el borde del tablón a la altura de cada vigueta. No haga la hendidura en toda la extensión de los tablones con cantos rectos.
- Utilice la broca enrutadora de corte de ranura CONCEALoc de TimberTech o una broca para realizar ranuras de 6 mm (1/4") (modelo Freud, números del 56 al 112, o modelo Bosch, número 85610M).
- Gire el tablón y comience a realizar la hendidura a 10 mm (3/8") de la parte inferior del tablón.
- Establezca la profundidad de corte entre 11 mm (7/16") y 13 mm (1/2").



Aviso: Asegúrese de identificar el lado del tablón que tiene la muesca direccional. Los tablones con las identificaciones se deben instalar hacia el mismo lado. Consulte la sección sobre la muesca direccional en la página 5.



No se pueden practicar hendiduras en ReliaBoard. Debe fijarse ÚNICAMENTE por la superficie. Si se practican hendiduras en ReliaBoard la garantía quedará anulada. No utilice fijaciones ocultas CONCEALoc o escuadras para instalación de escaleras.

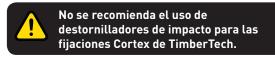


Instrucciones de instalación del sistema de fijaciones ocultas Cortex®

Taladros sugeridos

Taladro con cable o inalámbrico (batería de 18 V) con portabrocas de 13 mm (1/2").







Información importante

- Siempre es necesaria una perforación previa con una broca de 5 mm (3/16") cuando se utilizan las fijaciones Cortex con las cubiertas de TimberTech.
- Se debe utilizar la herramienta de instalación Cortex para instalar el tornillo Cortex a una profundidad adecuada.
- Las fijaciones Cortex se deben colocar de forma perpendicular a la superficie de la cubierta para conseguir un acabado perfecto y un ajuste adecuado.
- El orificio no debe tener humedad ni residuos. Utilice una cabeza de martillo suave para fijar el taco Cortex.
- La interacción entre el tablón de la cubierta, el tornillo y el taco es esencial. Si utiliza tornillos o tacos distintos a los de Cortex, se invalidará la garantía.

Distancias mínimas para bordes y extremos

- Es necesaria una perforación previa para instalar sobre las cubiertas de TimberTech. En caso contrario, los tablones se rajarán y los materiales se elevarán.
- Se debe realizar una perforación previa con una broca de 5 mm (3/16") para crear el orificio guía adecuado.
- No se debe instalar ninguna fijación a menos de 19 mm (3/4") del extremo o del borde del tablón.

Usos restringidos de Cortex

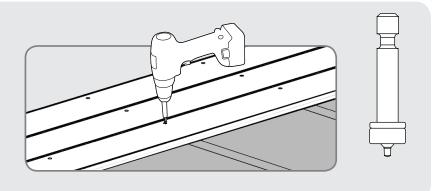
El sistema Cortex de TimberTech está diseñado para superficies de cubiertas elevadas tradicionales. Las siguientes aplicaciones requieren un método de fijación diferente:

- Sistemas de traviesas: la escuadra se apoya directamente sobre la cubierta en el suelo o en el tejado.
- Para unir tablones de alero y tapetas: se deben utilizar fijaciones para aleros TimberTech TOPLoc.
- Muelles o cubiertas con elementos de encuadre en contacto constante con agua salada.
- Materiales de cubierta con una parte inferior festoneada, como los productos Reliaboard, Earthwood Evolutions y Terrain, entre otros.



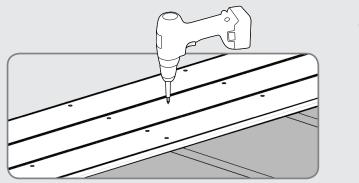
1 PERFORACIÓN PREVIA

 Practique una perforación previa en el tablón de cubierta con una broca de 5 mm (3/16")



ATORNILLE LOS TORNILLOS EN LAS VIGUETAS

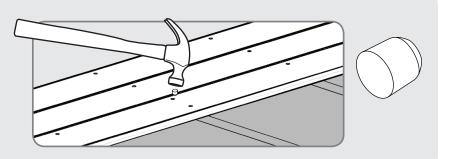
- Con la herramienta de instalación proporcionada, inserte el tornillo a velocidad media o alta hasta que se desacople en el punto adecuado bajo la superficie de la cubierta.
- Atornille a una velocidad continua; no disminuya el ritmo.
- Instale dos tornillos en la cubierta para cada vigueta.
- El espaciado máximo entre cada una de las filas de tornillos debe ser de 40,6 cm [16"] de centro a centro.





3 INSTALAR EL TACO

- Coloque el taco en el orifico y golpéelo suavemente hasta que quede nivelado con la superficie de la cubierta.
- Si se elevan los materiales, detenga la instalación y llame al servicio de atención al cliente al 1-800-307-7780.





Con una instalación y un cuidado adecuados, los productos de TimberTech le permitirán disfrutar de sus espacios exteriores durante años.

Para obtener los consejos más recientes o para descargar un PDF, visite http://www.timbertech.com/warranty-and-care/care-and-cleaning

Productos recomendados para las colecciones Terrain, Tropical y Legacy

Sabemos que quiere mantener su cubierta TimberTech limpia y con su mejor aspecto, por lo que le mostramos algunas instrucciones sobre los mejores productos y métodos que puede utilizar para conservarla con un magnífico aspecto.

Estos productos recomendados se pueden adquirir en muchas ferreterías, como Lowe's y Home Depot, y también por Internet. Asegúrese siempre de leer la información específica de los fabricantes de los productos de limpieza antes de utilizar cualquier producto en su cubierta TimberTech, y siga sus instrucciones.

Cepillos

Es muy importante escoger el cepillo adecuado, para que no solo limpie la superficie sino que además lo haga sin deteriorar ni desgastar la superficie del tablón. Recomendamos usar o bien la barra profesional y cepillo para cubiertas de Quickie® o un cepillo para cubiertas mediano de cerdas de plástico. NO utilice cepillos para cubiertas de fibra natural sobre maderas de composite recubiertas, ya que podrían erosionar la superficie.

Limpiador

Para la limpieza de mantenimiento periódica y material, utilice una solución de jabón suave líquido y agua. Dawn Ultra® ha mostrado los mejores resultados. Para eliminar suciedad más difícil, barro, arcilla, o contaminación, utilice un limpiador multiusos como Chomp® Pro Gutter Cleaner o Zep® Fast 505.

*Tenga en cuenta que los limpiadores para cubiertas de composite como Corte Clean®, Thompson's® Water Seal® — Oxy Action, Olympic® Deck Cleaner, u otros limpiadores indicados específicamente como limpiadores para cubiertas de composite, en forma líquida o en polvo, no deben utilizarse en las colecciones TimberTech Terrain, Tropical, o Legacy. Los tablones de cubiertas de las colecciones de cubiertas Terrain, Tropical y Legacy de TimberTech están fabricados de un material compuesto recubierto; la parte superior de estos productos no son de composite de madera y plástico.

Procedimientos de limpieza:

Para preparar una limpieza localizada así como una limpieza de toda la superficie, necesitará un cubo de agua, uno de los cepillos recomendados con una extensión para el mango y uno de los limpiadores recomendados.

Trabaje en pequeñas zonas manejables. Evite limpiar a la luz directa del sol, ya que los rayos UV y el calor secarían la superficie rápidamente mientras intenta limpiar.

Empape la zona con uno de los limpiadores recomendados y deje secar el limpiador durante 30-60 segundos. NO permita que se seque o evapore el limpiador antes de cepillar. Aclare completamente la zona con agua tras el cepillado.

Utilizando el cepillo y la extensión para el mango recomendados, cepille presionando moderadamente, primero cepillando en la dirección de las vetas y a continuación en contra de las vetas

penetrando en la textura de la superficie. NO permita que la zona tratada se seque antes de aclararla completamente, ya que esto haría que el residuo de suciedad se secara en la textura de la superficie.

Aclare en profundidad la zona tratada con agua limpia y a continuación deje que se seque por completo al aire. Tenga en cuenta que los restos de limpiador pueden dejar una película de superficie difícil de eliminar. Aclare siempre en profundidad y no deje nunca que el limpiador se seque o se evapore en la superficie antes del aclarado.

Productos recomendados para las colecciones TwinFinish®, ReliaBoard® y DockSider™

Aunque los productos de TimberTech requieren poco mantenimiento, se recomienda limpiar periódicamente la cubierta para mantener el buen aspecto del producto. TwinFinish, ReliaBoard, y DockSider son productos de composite y la limpieza no es igual que la de productos de composite recubierto.

Estos productos recomendados se pueden adquirir en muchas ferreterías, como Lowe's y Home Depot, y también por Internet. Asegúrese siempre de leer la información específica de los fabricantes de los productos de limpieza antes de utilizar cualquier producto en su cubierta TimberTech, y siga sus instrucciones.

Lavado a presión

Los productos de TimberTech se pueden lavar a presión. La presión máxima recomendada para las cubiertas de TimberTech es de 104 bares (1500 psi). Se debe aplicar un producto de limpieza adecuado con un pulverizador de punta de abanico. Aplique el pulverizador en la dirección de la brocha/veta para evitar dañar el producto. Tenga cuidado de no dañar el material y adopte siempre las medidas de seguridad necesarias para utilizar maquinaria de lavado a presión.

Limpiadores

Los limpiadores que TimberTech recomienda para la limpieza periódica o uso con ReliaBoard, TwinFinish y DockSider son entre otros:

- Limpiador de cubiertas de composite Spray y Clean de Wash Safe
- Limpiador de cubiertas de composite Resist Mist
- Corte Clean
- Limpiador de cubiertas de composite Super Deck
- Sello hidráulico Thompson's Oxy Action

Manchas de suciedad, mugre, taninos y moho

Los productos de composite de madera o plástico de TimberTech están diseñados para impedir el crecimiento de moho y minimizar las manchas. Aclare periódicamente los productos de TimberTech con una manguera. Aunque parezcan limpios, es importante prevenir la acumulación de polen y residuos. Las manchas de moho se pueden producir en zonas con humedad, polen o suciedad. El moho necesita una fuente de alimentación para crecer como, por ejemplo, hierba, polen, suciedad, madera o resinas de madera.



La mejor forma de combatir el moho es mantener la superficie limpia y seca. Asegúrese de que el agua se drene de forma eficaz fuera de la cubierta. Para TwinFinish, DockSider y ReliaBoard de TimberTech, asegúrese de que queden huecos entre los tablones que permitan el drenaje.

Limpiadores

Los limpiadores recomendados para moho o para llevar a cabo una limpieza intensa son:

- Limpiador de cubiertas de composite Spray y Clean de Wash Safe
- Limpiador de cubiertas de composite Resist Mist

Coloración por taninos

Como cualquier otro producto a base de madera, los productos de composite de madera y polímeros de TimberTech (ReliaBoard, TwinFinish, DockSider y ReliaBoard) pueden experimentar un proceso natural llamado proceso de mezclado. Este proceso puede producir una decoloración temporal que desaparecerá con la exposición a la lluvia y a los rayos UV. En la mayoría de los casos este proceso dura entre 8 y 10 semanas, pero podría variar en función de la ubicación y el uso específico del producto como, por ejemplo, en un porche cubierto. Los taninos también pueden limpiarse utilizando los limpiadores mencionados en las recomendaciones de limpieza básica de ReliaBoard, TwinFinish y DockSider.

Puede ser que estas instrucciones no cubran todas las situaciones de cuidado y mantenimiento posibles. Si tiene más dudas sobre cuidado y mantenimiento, llame al 800-307-7780.

Otras consideraciones:

Para mantener su cubierta TimberTech con su mejor aspecto, tenga en cuenta otras cuestiones que le apuntamos aquí. En función de las condiciones medioambientales podría parecer que los colores del composite de madera de TimberTech cambian con el paso del tiempo, como parte del proceso natural de exposición a la intemperie.

Acumulación de calor

Tenga en cuenta que el calor excesivo acumulado sobre la superficie de los productos de TimberTech procedente de fuentes externas, como el fuego, la reflexión de los rayos de sol u otros agentes pueden producir deterioros. Por ejemplo, los rayos de sol que puede reflejar el vidrio de baja emisión (Low-E) pueden deteriorar los productos de

construcción en el exterior, como cubiertas, barandas y accesorios TimberTech, debido al aumento de la temperatura de la superficie, ya que puede superar la de la exposición normal de los mismos materiales a los rayos del sol directos. Los posibles daños por dicha luz reflejada y concentrada pueden consistir en derretimiento, hundimiento, deformación, decoloración de la superficie, mayor expansión o contracción y desgaste inusual. Aunque los productos de cubiertas TimberTech son más frescos al tacto que muchos otros productos de tablones de cubiertas de colores similares, todos los productos de cubiertas se calientan al sol. Asimismo, debe tener en cuenta que cuanto más oscuro sea el color de la cubierta, mayor será la sensación de calor.

Electricidad estática

La electricidad estática es un fenómeno natural en algunos productos fabricados con polímeros, como moquetas, tapizados y prendas de vestir, y se puede producir en cubiertas alternativas sometidas a determinadas condiciones medioambientales.

Eliminación de nieve y hielo

Como cualquier superficie sobre la que se camine, los productos de cubierta TimberTech pueden volverse resbaladizos durante el invierno. Tome precauciones cuando camine sobre su cubierta TimberTech en tales condiciones climáticas. La mayoría de los productos que contienen cloruro cálcico pueden utilizarse sin que deterioren la superficie de la cubierta o del porche. Estos productos pueden dejar un residuo blanco que puede limpiarse siguiendo las instrucciones de limpieza indicadas anteriormente. El uso de palas metálicas o de plástico con filos metálicos puede dañar la superficie de las cubiertas TimberTech y no se recomienda utilizarlas para quitar la nieve de la superficie de la cubierta.

Importante

Evite que el polvo en suspensión de cemento, bloques para exteriores o cualquier otro producto de mampostería se acumule en la superficie de las cubiertas, barandas y accesorios de TimberTech, ya que puede dañar dicha superficie de las cubiertas. No corte ningún producto encima de, o cerca de los productos de cubiertas de TimberTech. Elimine siempre el polvo, arcilla, barro del área de trabajo, así como otra suciedad y residuos de construcción que se posen sobre la superficie de cubiertas TimberTech. No corte objetos de metal como barandas sobre la superficie de la cubierta, ya que los residuos calientes del corte pueden penetrar en dicha superficie y producir manchas y deterioros.

Garantía

Los productos de TimberTech están diseñados con materiales de tecnología avanzada que le permitirán utilizarlos y disfrutar de ellos durante años. Las cubiertas y barandas de TimberTech incorporan una garantía limitada de 25 años para su uso residencial y de 10 años para aplicaciones comerciales. Las cubiertas Legacy, Tropical y Terrain de TimberTech disponen de una garantía de 30 años contra la decoloración y las manchas. Estos productos están garantizados contra termitas, marcas, grietas, deterioro, podredumbre y astillamiento. Para obtener una copia completa de las garantías de Timbertech, visite timbertech.com.





Notas	Timber ech by AZEK Building Products

Notas	Imberiech®

Guía de instalación y mantenimiento de cubiertas



AZEK Building Products 894 Prairie Avenue Wilmington, OH 45177 timbertechespana.es 1.800.307.7780